



Dornbracht
Foot Bath^{ATT}

Manual

Culturing Life

DE Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vollständig vor der ersten Verwendung des FOOT BATH^{ATT}. Weitere Sprachversionen finden Sie im Internet unter:

NL Leest u deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door, voordat u de FOOT BATH^{ATT} voor de eerste keer gebruikt. Andere talen vindt u op internet onder:

FR Veuillez lire entièrement le mode d'emploi avant la première utilisation du FOOT BATH^{ATT}. Informations également disponibles dans d'autres langues sur :

EN Please read this operating manual in full before using the FOOT BATH^{ATT} for the first time. Other language versions are available on the Internet at:

IT Leggere integralmente queste istruzioni per l'uso prima di utilizzare FOOT BATH^{ATT}. Le versioni in altre lingue sono disponibili in Internet all'indirizzo:

ES Por favor, lea completamente estas instrucciones de manejo antes de utilizar por primera vez FOOT BATH^{ATT}. Encontrará más versiones en otras lenguas en la página siguiente:

US Please read this operating manual in full before using FOOT BATH^{ATT} for the first time. Other language versions are available online at:

DK Læs venligst denne betjeningsvejledning fuldstændigt igennem inden brug af FOOT BATH^{ATT}. Du finder flere sprogversioner på linket herunder:

SE Läs igenom hela denna brENsanvisning innan du börjar använda FOOT BATH^{ATT}. BrENsanvisning på andra språk finns på Internet under:

NO Vennligst les hele denne brENsanvisning før du begynner å brENE din FOOT BATH^{ATT} første gang. Flere språkversjoner finner du på Internett:

RU Пожалуйста, полностью прочтите данное руководство по эксплуатации перед первым применением FOOT BATH^{ATT}. Руководства на других языках Вы найдёте в интернете на:

PL Przed pierwszym użyciem FOOT BATH^{ATT} należy w całości przeczytać dołączoną do niego instrENOję obsługi. Inne wersje językowe znajdują się w Internecie na stronie:

CZ Před prvním použitím FOOT BATH^{ATT} si úplně přečtete tento návod k obsluze. Další jazykové verze naleznete na internetu pod:

TR FOOT BATH^{ATT} ürünü ilkin kez kullanmadan önce, bu kullanım kılavuzunun tamamını lütfen okuyunuz. Diğer dil seçeneklerini internette bulabilirsiniz:

PT É favor ler completamente o manual de utilização antes de utilizar a FOOT BATH^{ATT} pela primeira vez. Encontrará outras versões de línguas na Internet em:

CN 请在首次使用 FOOT BATH^{ATT} 前通读本使用说明书。其它语言版本请浏览互联网的以下栏目：



dornbracht.com/foot-bath



Inhalt

Contents

- 5 Sicherheitshinweis
Safety information
- 6 Bedienlogik
Logic controls
- 6 Displayschalter
Display button
- 7 Drehregler
Rotary knob
- 8 Funktionen
Functions
- 9 An / Aus
On / Off
- 10 Mengeneinstellung
Volume adjustment
- 11 Temperatureinstellung
Temperature adjustment
- 11 Elektronische Ab- und
Überlaufgarnitur
Electronic pop-up waste
and overflow set
- 12 SMART WATER App
SMART WATER app
- 14 Szenarien
Scenarios
- 15 Starten eines Szenarios
Starting a scenario
- 16 Komfortfunktionen
Comfort Functions
- 16 Automatische Befüllung
Automatic filling
- 16 Starten einer
Komfortfunktion
Starting a
comfort function

- 17 Allgemeine Hinweise
General information
- 17 Reinigung
Cleaning
- 19 Serviceanzeige
Service display
- 20 Warteanzeige
Waiting display
- 20 Wartung
Maintenance
- 20 Sicherheitsabschaltung
Safety deactivation
- 21 Entsorgung
Disposal

Sicherheitshinweis

Safety information

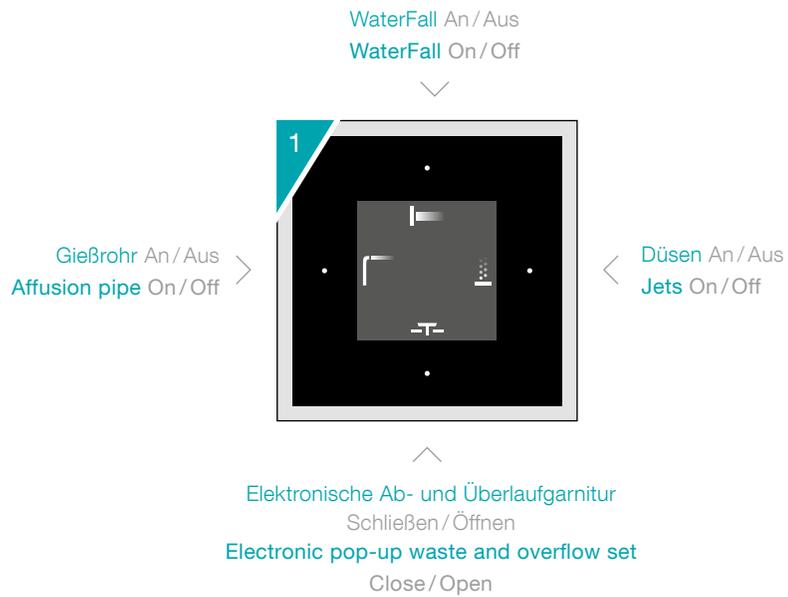
DE Das FOOT BATH^{ATT} kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie dabei beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung dürfen von Kindern nicht ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

EN The FOOT BATH^{ATT} can be used by children of 8 years old and over, and also by persons with restricted physical, sensory or mental capacity or lack of experience and knowledge, if they are supervised or have been instructed on safe use of the appliance and understand the resulting risks. Children must not be allowed to play with the appliance. Cleaning and maintenance must not be carried out by children without supervision.

Bedienlogik

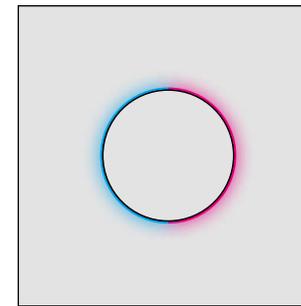
Logic controls

Displayschalter 1 Display button 1

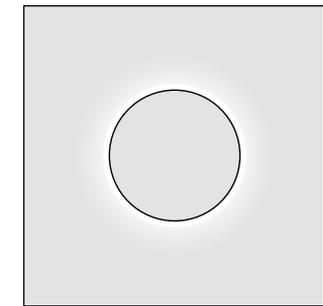


Drehregler Rotary knob

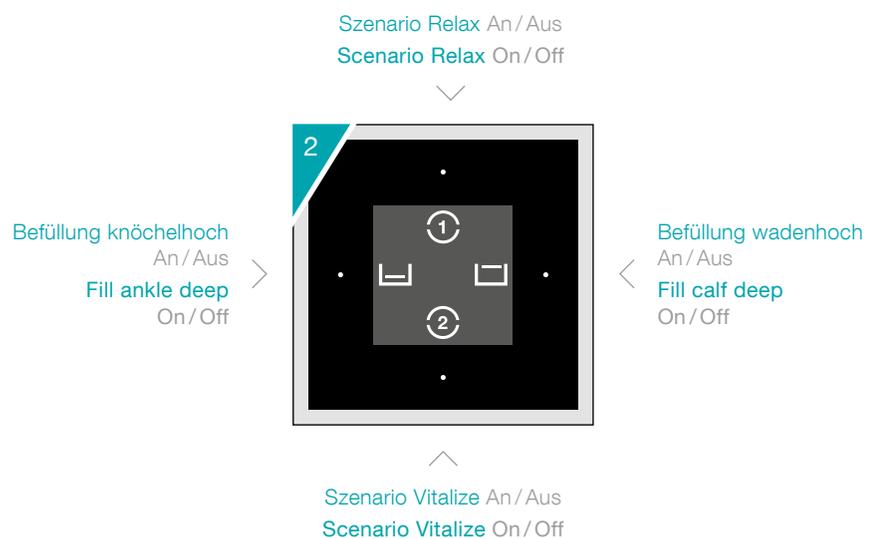
Temperatur
Temperature



Menge
Volume



Displayschalter 2 Display button 2

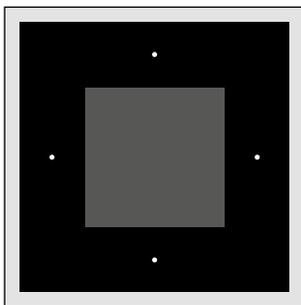


Funktionen Functions

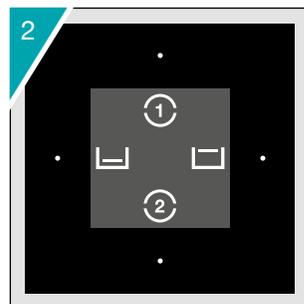
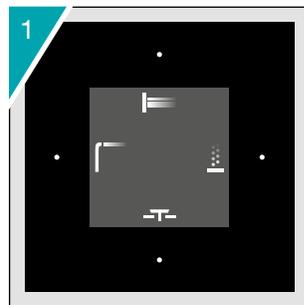
DE Das FOOT BATH^{ATT} verfügt über einen automatischen Ruhezustand. Durch Drücken oder Drehen eines beliebigen Bedienelements ist das System betriebsbereit. Nach 60 Minuten Nichtbenutzung wechselt das System wieder in den automatischen Ruhezustand. Die voreingestellte Wassermenge der aktivierten Auslassstellen beträgt 80% des maximalen Volumens, die voreingestellte Temperatur 38°C. Individuelle Einstellungen bleiben nach dem Ausstellen des Wassers fünf Minuten lang gespeichert.

EN The FOOT BATH^{ATT} has an automatic sleep mode. The system can be woken up and made ready for use by pressing or turning any control element. If it is not used for 60 minutes, the system will return to automatic sleep mode. The pre-defined water volume at the activated outlet points amounts to 80% of the maximum volume, the pre-defined temperature is 38°C. Individual settings are saved for five minutes after the water has been switched off.

Ruhezustand
Sleep mode



Betriebsbereit
Ready



An / Aus
On / Off

per Drehregler using rotary knob



per Displayschalter using display button



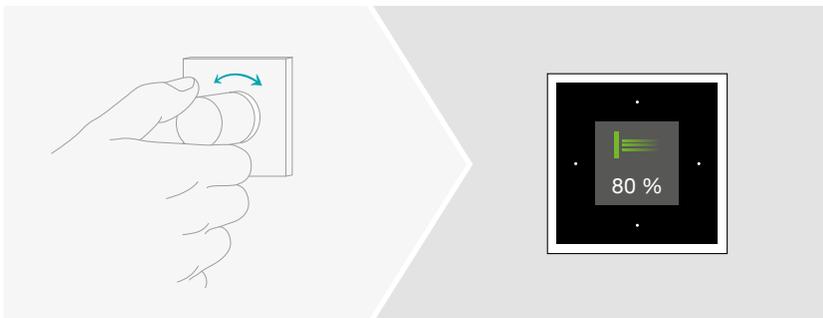
Aktivierung der Düsen Jet activation



DE Werden die Düsen manuell aktiviert, schließt sich zunächst der Exzenter und Wasser wird automatisch eingelassen. Sobald ein ausreichender Wasserstand erreicht ist, stoppt der Wasserzufluss und die Düsen starten. Durch nochmaliges Drücken der Taste stoppen die Düsen wieder.

EN If the jets are activated manually, the strainer waste will first close and water will be let in automatically. As soon as an adequate water level has been reached, the water flow will stop and the jets will start. You can stop the jets by pressing the button a second time.

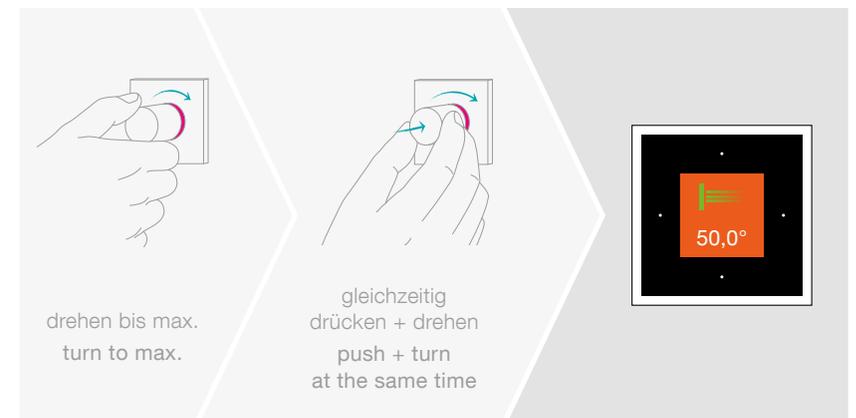
Mengeneinstellung Volume adjustment



Temperatureinstellung Temperature adjustment

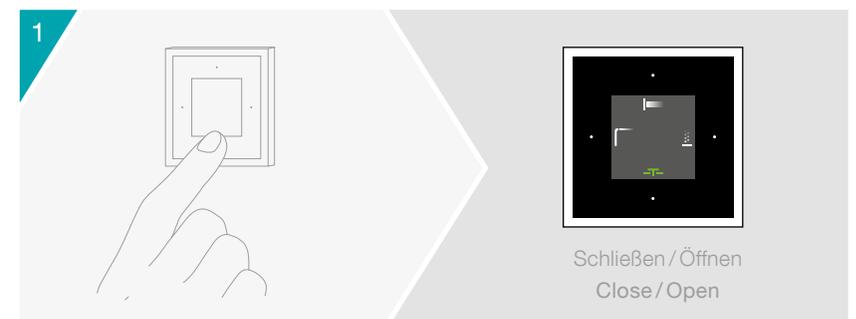


Verbrühschutz aufheben Disable scalding protection system



- i** DE Nach zehn Minuten schaltet sich der Verbrühschutz automatisch wieder ein.
EN The scald protection system will be re-enabled after 10 minutes.

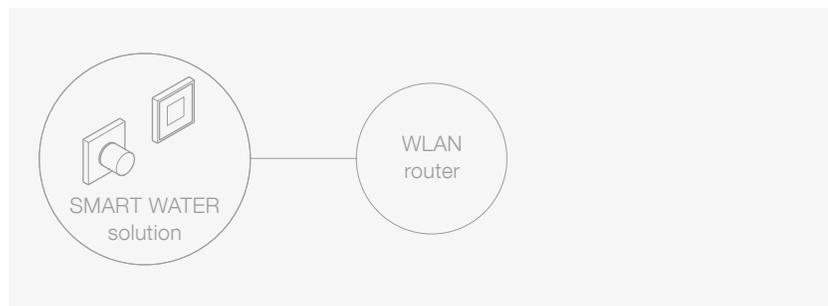
Elektronische Ab- und Überlaufgarnitur Electronic pop-up waste and overflow set



SMART WATER App (für iOS) SMART WATER app (for iOS)

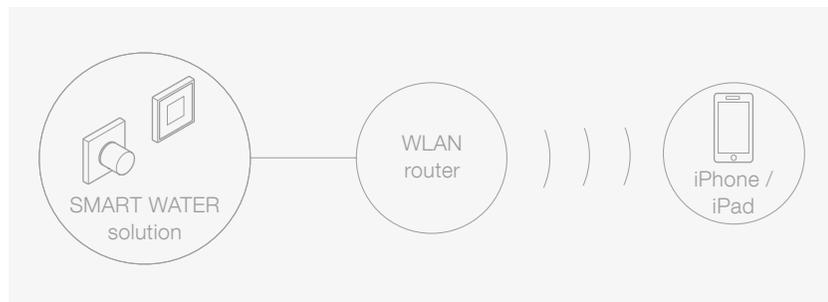
DE Stellen Sie sicher, dass Ihre Dornbracht SMART WATER Lösung mit dem WLAN-Router verbunden ist.

EN Make sure that your Dornbracht SMART WATER solution is connected to the wireless LAN router.



DE Verbinden Sie Ihr Smartphone oder Tablet mit dem WLAN.

EN Connect your smartphone or tablet to the wireless LAN.



DE Downloaden Sie die SMART WATER App aus dem App Store.

EN Download the SMART WATER app from the App Store.



DE Öffnen Sie die App und verbinden Sie sich mit der SMART WATER Lösung. Verwenden Sie dazu den Autorisierungscode, der auf dem Displayschalter angezeigt wird:

EN Open the app and connect to the SMART WATER solution. To do this, use the authorisation code shown on the display button:

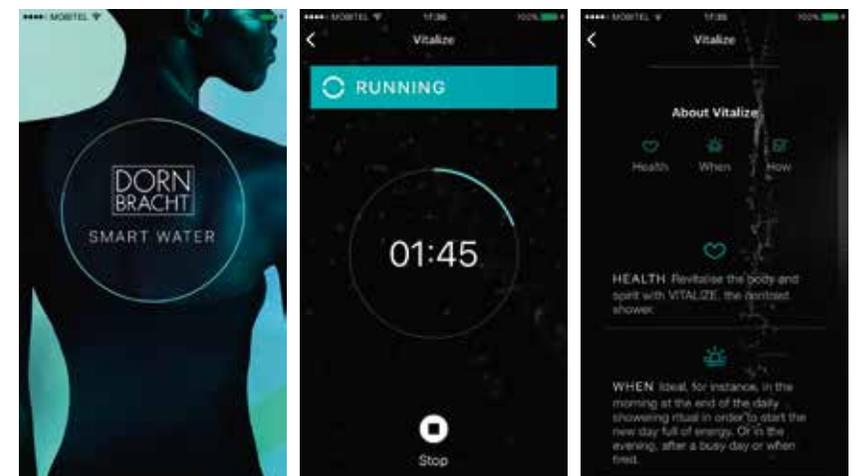


i DE Der Autorisierungscode erlischt nach 30 Sekunden. Er wird wieder sichtbar, wenn die gewünschte SMART WATER Lösung im Menü erneut ausgewählt wird.

EN The authorisation code expires after 30 seconds. It will be visible again once the desired SMART WATER solution is selected in the menu.

DE Nach erfolgreicher Autorisierung steht die SMART WATER App für Sie bereit. Wählen Sie aus einer Vielzahl von Wasserprogrammen (Signature Treatments, automatische Badewannenbefüllung) Ihre Favoriten und entdecken Sie neue Möglichkeiten, Gesundheit und Wohlbefinden durch Wasseranwendungen zu steigern.

EN Once the authorisation procedure has been carried out successfully, the SMART WATER app is ready for use. Select your favourites from a range of water programs (signature treatments, automatic bathtub filling) and discover new ways to improve your health and sense of well-being through water treatments.



Szenarien

Scenarios

DE Sie können zwischen zwei automatisch ablaufenden Szenarien wählen:

① Relax

Das Szenario RELAX regt die Durchblutung an, entspannt und wärmt. Die Füße werden zunächst in das lauwarme, flache Wasser getaucht, dann steigen Temperatur und Wasserspiegel langsam – bis man nach 15 wohltuenden Minuten das Fußbad verlässt, die Beine abtrocknet und im besten Fall 10 weitere Minuten entspannt im Liegen verbringt.

② Vitalize

Das Szenario VITALIZE löst Spannungen, erfrischt, belebt. Die Füße werden zunächst in das warme, flache Wasser getaucht, dann beginnen die vier Düsen, mit steigender Druckintensität und wechselnden Temperaturen die Reflexzonen zu massieren. Nach und nach durchströmt den gesamten Körper ein belebendes Gefühl, das auch nach dem Fußbad lange spürbar bleibt. Das Szenario dauert 5 Minuten.

EN You can choose between two automatic scenarios:

① Relax

The RELAX scenario stimulates your circulation, while relaxing and warming you. Your feet will initially be dipped in IENewarm, shallow water after which the temperature and water level will rise slowly until, after 15 relaxing minutes, you leave the foot bath, dry your legs and ideally spend a further 10 minutes lying down and relaxing.

② Vitalize

The VITALIZE scenario relieves stress, while also refreshing and stimulating you. Your feet are initially dipped into warm, shallow water after which the four jets start to massage your reflex zones with increasing pressure intensity and fluctuating temperatures. Gradually, a stimulating feeling will flow through your whole body and will remain long after you finish your foot bath. This scenario lasts 5 minutes.

Starten eines Szenarios

Starting a scenario



i DE Während eines Szenarios können die Temperatur um +/- 2°C und die Menge um +/- 20% verändert werden. Durch beliebiges Drücken der Drehregler oder der Displayschalter kann ein Szenario vorzeitig beendet werden.

EN During a scenario temperature may be changed by +/- 2°C and water volume by +/- 20%. Pressing any rotary knob or display button enables you to terminate a scenario prematurely.

Komfortfunktionen Comfort Functions

Automatische Befüllung Automatic filling

DE Die Komfortfunktionen ermöglichen, das Becken automatisch bis zu einer voreingestellten Höhe, knöchel- oder wadenhoch, zu befüllen. Die voreingestellte Temperatur beträgt 38 °C.

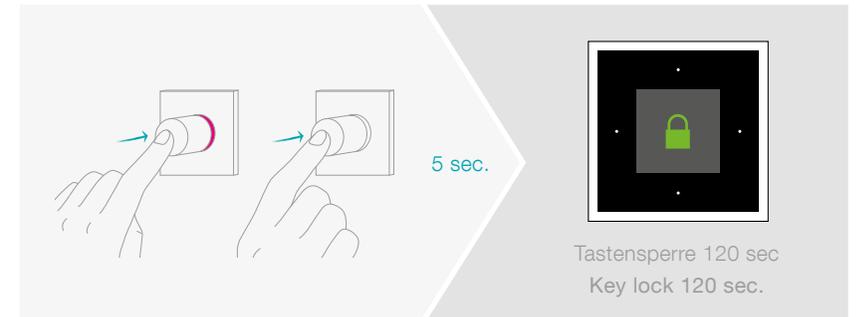
EN The comfort functions enable you to fill the bath automatically up to a preset depth, either up to your ankles or calves. The default temperature is 38°C.

Starten einer Komfortfunktion Starting a comfort function



Allgemeine Hinweise General information

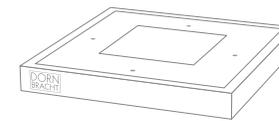
Reinigung Cleaning



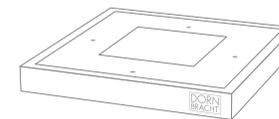
DE Bei starker Verschmutzung oder Beeinträchtigung der Funktion kann der Displayschalter zur Reinigung abgenommen werden. Hierzu gehen Sie bitte wie folgt vor:

EN In case of heavy soiling or impairment of function on the display button it can be removed for cleaning. In this case please proceed as follows:

Displayschalter prüfen Check display button

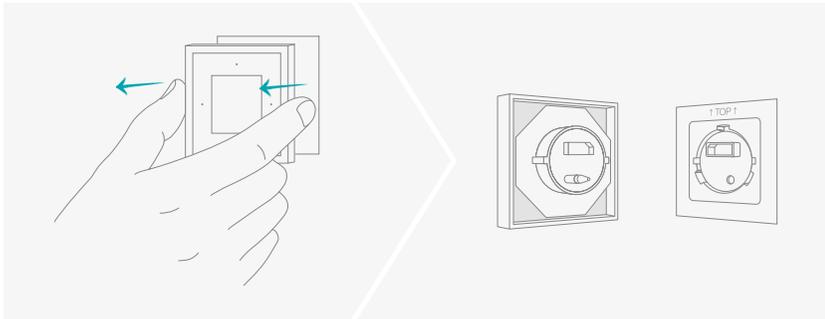


i DE Logo links: Displayschalter abnehmbar
EN Logo left: display button removable



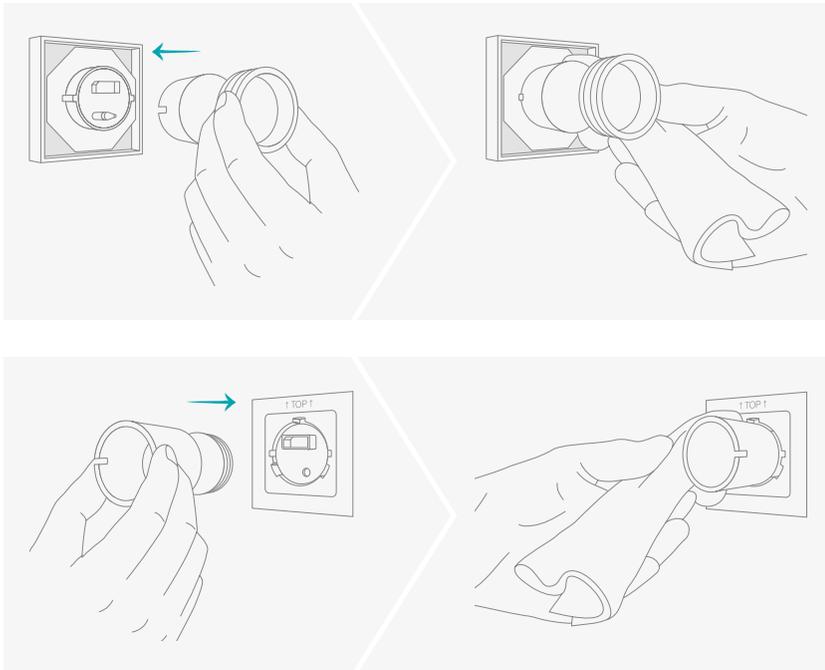
i DE Logo rechts: Displayschalter nicht abnehmbar
EN Logo right: display button not removable

Displayschalter abnehmen Remove display button



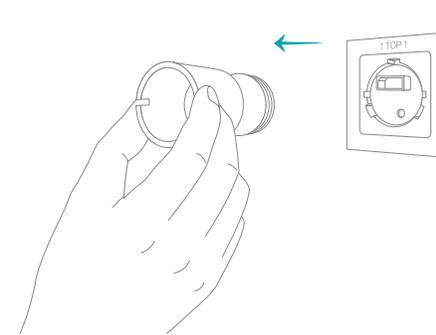
- i** DE Alle Funktionen werden automatisch für 120 Sekunden deaktiviert.
EN All functions are automatically deactivated for 120 seconds.

Reinigungsstopfen aufstecken und reinigen Attach cleaning plug and clean

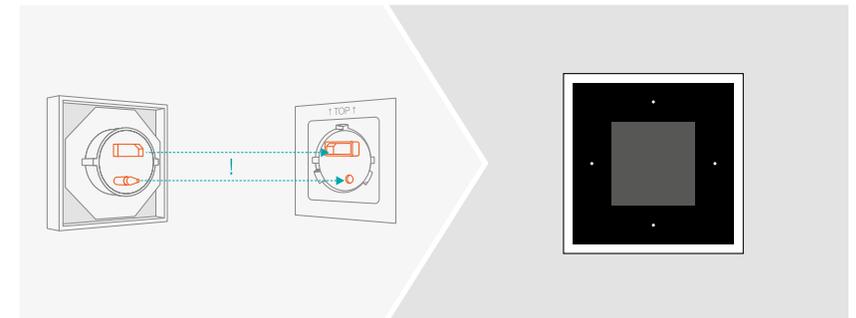


- i** DE Der Reinigungsstopfen ist zum Schutz der Elektronik erforderlich und wird für den Displayschalter (langes Endstück) und das Gehäuse (kurzes Endstück) verwendet. Bitte mit feuchtem Tuch reinigen und trocken nachwischen.
EN The cleaning plug is dual use for cleaning the display button and the concealed housing. It is required to protect the electronics. Use the wide end to clean the display button and the narrow end to clean the concealed housing. Please clean with a damp cloth and wipe dry.

Reinigungsstopfen entfernen Remove cleaning plug

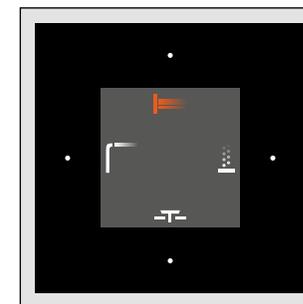


Displayschalter aufstecken Attach display button



- i** DE Beim Einsetzen des Displayschalters auf die richtige Steckposition achten.
EN When attaching the display button pay attention to the correct position.

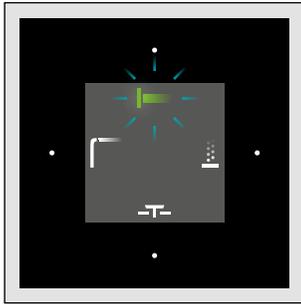
Serviceanzeige Service display



DE Leuchtet eines der dargestellten Symbole für 2 Sekunden rot auf, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler oder an den Dornbracht-Kundendienst.

EN If one of the symbols is lit in red for 2 seconds, contact your dealer or the Dornbracht Service Department.

Warteanzeige Waiting display



DE Wenn eine Funktion ausgewählt wurde, aber noch nicht betriebsbereit ist (z.B. die eingestellte Temperatur), blinkt das entsprechende Symbol. Das Blinken erlischt mit Betriebsbereitschaft.

EN If a function has been selected but is not yet ready (e.g. the set temperature), the appropriate symbol will flash. It will stop flashing as soon as the function is ready for use.

Wartung Maintenance

DE Wir empfehlen, sämtliche Komponenten einmal jährlich von Ihrem Fachinstallateur überprüfen und warten zu lassen. Im Rahmen dieser Wartung werden eine Reinigung, Dichtheitskontrolle, Überprüfung der Funktionsabläufe sowie die Aufspielung der neusten Software-Version vorgenommen. Ein Wartungsvertrag mit einem autorisierten Fachinstallateur stellt die regelmäßige Überprüfung sicher.

EN We recommend that you have all the components inspected and serviced by your plumber once per year. This maintenance will also include cleaning, checking for leaks, checking the functions and uploading the latest software version. A maintenance contract with an authorised plumber will ensure that your system is inspected regularly.

Sicherheitsabschaltung Safety deactivation

DE Eine Sicherheitsabschaltung sorgt dafür, dass alle aktiven Funktionen spätestens nach 30 Minuten automatisch abgeschaltet werden.

EN A safety deactivation system ensures that all active functions are switched off automatically after 30 minutes at the most.

Entsorgung Disposal

DE Alle elektronischen Komponenten sind entsprechend der europäischen Richtlinie 2002/96/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE - waste electrical and electronic equipment) gekennzeichnet. Die Richtlinie gibt den Rahmen für eine EU-weit gültige Rücknahme und Verwertung der Altgeräte vor. Elektrische und elektronische Altgeräte enthalten neben wertvollen wiederverwendbaren Materialien auch schädliche Stoffe. Diese können im Restmüll oder bei falscher Behandlung der menschlichen Gesundheit und der Umwelt schaden. Werfen Sie deshalb Ihr Altgerät am Ende seiner Nutzungsdauer auf keinen Fall in den Restmüll. Nutzen Sie stattdessen die von Ihrer Kommune eingerichtete Sammelstelle zur Rückgabe und Verwertung elektrischer und elektronischer Altgeräte. Beachten Sie dabei die aktuell geltenden Vorschriften. Abweichende nationale Vorschriften sind zu beachten.

EN All electronic elements are marked in compliance with European Directive 2002/96/EC on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). This Directive provides the framework for the return and recycling of end of life products throughout the EU. In addition to valuable recyclable materials, end of life electrical and electronic appliances also contain harmful substances. These can be harmful to human health and the environment if they are disposed of in the residual non-recyclable waste or if they are not treated correctly. You should therefore never dispose of your waste appliance as non-recyclable waste. Instead, use the collection point established by your local authority to return and recycle electrical and electronic waste. Ensure that you comply with the current regulations in this respect. You must also comply with other national regulations which apply.



Typ / Type: Foot Bath

Leistungsaufnahme / Power consumption: max. 60 W

Nennspannung / Nominal voltage: 100–240 V ~ 50-60 Hz

Nennstrom / Nominal current: 1,5 A

Schutzart (Bedienelemente) / Protection (control elements): IP X4

Schutzart (Motherboard und eValve) / Protection (Motherboard and eValve): IP X4



Die Service-Adresse entspricht der Unternehmensadresse. /
For customer services, please contact us at our company address.



Aloys F. Dornbracht GmbH & Co. KG Armaturenfabrik
Köbbingser Mühle 6, D-58640 Iserlohn
Telefon +49(0)2371 433-0, Fax +49(0)2371 433-232
mail@dornbrachtgroup.de, dornbracht.com

Dornbracht Group

Premium Solutions for Interior Architecture

Product Design: Sieger Design
Interface Concept and Design: Dornbracht in cooperation
with Square One, Sieger Design, Meiré und Meiré
Concept and Creation: Meiré und Meiré

Modell-, Programm- und technische Änderungen
sowie Irrtum vorbehalten.
We reserve the right to implement model, program or
technical modifications without prior notice.

01 15 13 971 11 / 10.2017